

S
der
ka

Je

wa
rea
so
di
a

no
n

s
u

bi
a

si
tr

di
er
dei
m
f
h
s
d

im relativum, geht die erste person zur dritten über
ich bin der tot gelit. Beispiele gram. 3, 18.

Βραχέϊ δὲ μύθῳ πάντα συλλήβδην μάθε,
πάσαι τέχναι βροτοῖσιν ἐκ Προμήθεως,

d, h. sie haben sie von mir. wenn Göthe sein herliches gedicht auf Prometheus (2, 79): bedecke deinen himmel Zeus

mit wolken dunst,

schlieszt: hier sitz ich, forme menschen

nach meinem bilde,

ein geschlecht das mir gleich sei,

zu leiden, zu weinen,

zu genieszen und zu freuen sich,

und dein nicht zu achten,

wie ich!

so empfängt das merkbar in den schlusz gebrachte ich gleichen oder stärkeren nachdruck, als stünde gesagt: wie Prometheus.

In dem eddischen gedicht Völuspá wechseln sehr merkwürdig erste und dritte person, je nachdem die vala selbst redet oder als redend eingeführt wird und bald heiszt es veit ec (weisz ich), ec sá (ich sah), bald veit hon (weisz sie), sá hon (sah sie). dies kann jedoch den vorher behandelten fällen nicht gleichgestellt werden, sondern geht auf uralte verschiedene fassungen des lieds zurück.

II. dritte person statt der zweiten.

Schwerer drehen sich namen dritter person um in die zweite. der redende mag, wie wir sahen, seinen eignen namen von sich ab, gleichsam in die ferne rücken, er hatte anlass statt des ich seine noch lebhaftere namentliche bezeichnung eintreten zu lassen. mit dem namen des anzuredenden, der ihm gegenüber steht, darf er nicht so frei schalten und warum sollte er für Heinrich, du liebst sie ein frostigeres Heinrich liebt sie, für Brutus, du thust mir das! ein zurückhaltenderes Brutus thut mir das! wählen? es bliebe dann weniger anrede zweiter person, als aussage über eine dritte. solche wendung können die umstände herbeiführen oder erklären, man mag es vorziehen kälter zu reden und zurückzuhalten; auffallende beispiele sind mir nicht zur hand. von verwendung des namens dritter person für die zweite in conventioneller sprache soll sogleich ausführlicher gehandelt werden.

merk. ein abstractum für die erste person:
der zorn ail langer sonigen mit.
ms. 2, 36 = il zorniger,
oder mein zorn.
meine nachsicht soll nicht länger dauern.

wie versteht Lisette das?
Lessing 1, 408
Lisette hat verstand. (ik).
nun war vill denn du narre habu? (du). (Lantkaus 57.
hat mich nicht Henzi stels mit ofnem arm empfangu? Lessing 3, 332.
und jetsu fragt er nicht
jetzt redte Henzi. 335 er sagte
o redte Henzi wahr! 336

- merkwürdig in den Marienliedern (Haupt 10, 15; 2) und 31) si für du mit inf. und folgenden du in zweiter person:
si edele wiso schriberinne
sitze nu gare in mine sinne! [vgl. nom. voraus]
si minnesame gif mir diñe minne volliche.
das siare: er guter, gib mir das, statt geb er mir das.
42, 29 dare da di vrowe zu kirchen ginges, zo du hrauzg. unviltig du lesen vill.
2, 5 di edel kunt... gerube

© Hessisches Staatsarchiv Marburg, Best. 340 Grimm Nr. Dr 212